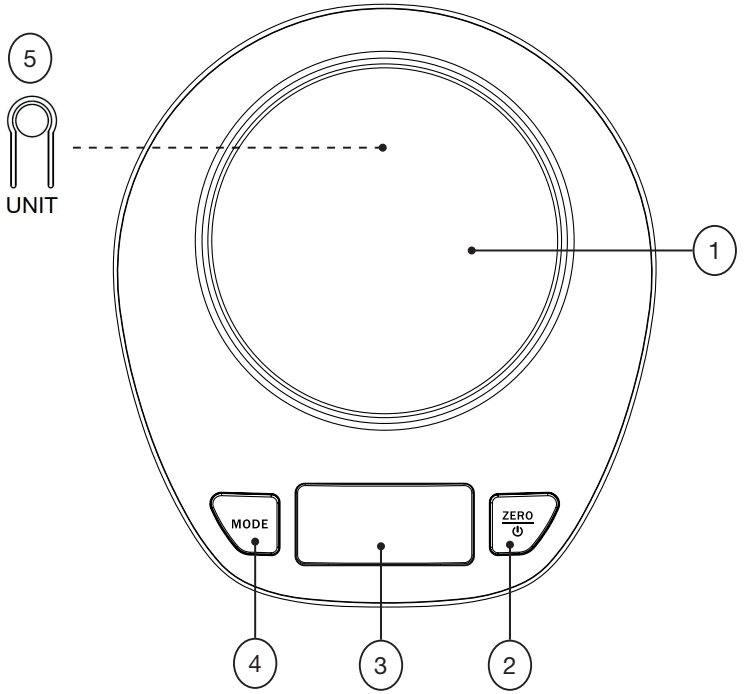
essentiel

Notice d'utilisation
User guide
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing

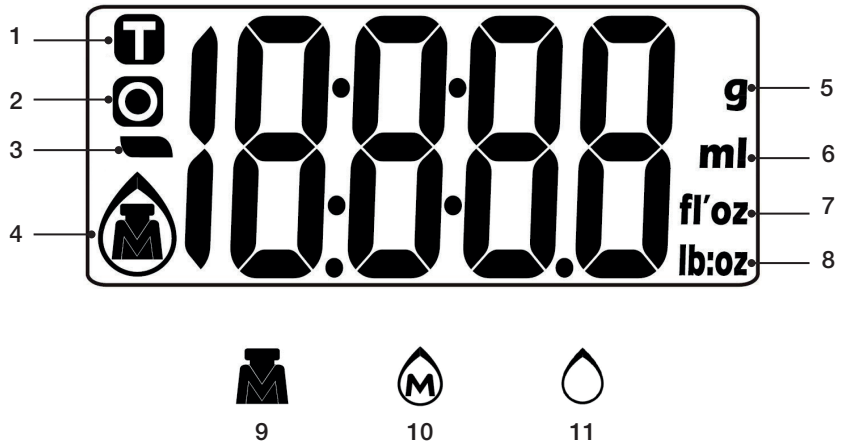
Balance de cuisine
Kitchen scale
Küchenwaage
Keukenweegschaal

EBCB1





	FR	EN	NL	DE
1	Plateau	Platform	Plateau	Platte
2	Touche marche / arrêt / remise à zéro / tare	Start/stop/reset/tare button	Knop Aan / uit / terug op nul zetten / tarra	Taste ein / aus / Rücksetzen / Tara
3	Écran d'affichage	Display screen	Weergavescherm	Display
4	Touche de sélection du mode et de conversion de l'unité de mesure	Mode selection and unit conversion button	Knop voor het selecteren van de modus en het omzetten van de meeteenheid	Taste zur Modus-Auswahl und zur Umwandlung von Maßeinheiten
5	Touche (située sous la balance) de sélection de l'unité de mesure (système métrique ou impérial)	Button (located under the scale) for selecting the unit of measurement (metric or imperial system)	Knop (onder de weegschaal) om de meeteenheid te selecteren (metriek of imperiaal stelsel)	Taste (auf der Unterseite der Waage) zur Auswahl der Maßeinheit (metrisches oder imperiales System)



	FR	EN	NL	DE
1	Poids tare	Tare weight	Gewicht tarra	Tara-Gewicht
2	Poids remise à zéro	Reset-to-zero (weight)	Gewicht terug op nul zetten	Gewicht zurücksetzen
3	Valeur négative (après la fonction tarage)	Negative value (after the tare function)	Negatieve waarde (na tarrafunctie)	Negativer Wert (nach der Funktion Tarieren)
4	Mode de mesure (poids, volume lait, volume eau)	Measuring mode (weight, milk volume, water volume)	Meetmodus (gewicht, volume melk, volume water)	Messungsmodus (Gewicht, Milchvolumen, Wasservolumen)
5	Unité de poids (g)	Weight unit (g)	Eenheid van gewicht (g)	Gewichtseinheit (g)
6	Unité de volume (ml)	Volume unit (ml)	Eenheid van volume (ml)	Volumeneinheit (ml)
7	Unité de volume (fl'oz)	Volume unit (fl'oz)	Eenheid van volume (fl'oz)	Volumeneinheit (fl'oz)
8	Unité de poids (lb:oz)	Weight unit (lb:oz)	Eenheid van gewicht (lb:oz)	Gewichtseinheit (lb:oz)
9	Mode poids	Weight mode	Modus gewicht	Modus Gewicht
10	Mode volume de lait	Milk volume mode	Modus volume melk	Modus Milchvolumen
11	Mode volume d'eau	Water volume mode	Modus volume water	Modus Wasservolumen

Consignes d'usage

- Cette balance de cuisine est destinée à un usage domestique uniquement. Tout autre usage (médical ou commercial) est exclu.
- Posez toujours la balance sur une surface horizontale, plane et stable. Ne placez pas la balance sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Posez le récipient ou les autres aliments à peser au centre du plateau.
- La balance est un appareil de pesage électronique de haute précision : utilisez-la avec soin. N'essayez pas de la démonter et évitez les fortes vibrations et les chocs.
- N'appuyez pas dessus et ne laissez pas tomber la balance.
- Ne stockez pas d'objets sur l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil. Tenez-le éloigné de toute source de chaleur et de l'humidité.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne surchargez pas la balance (capacité maximale : 5000 g).
- Si le résultat s'affiche de façon incorrecte, vérifiez si les piles et les points de contact se touchent bien. Remplacez les piles si la balance n'a pas été utilisée depuis longtemps puis, essayez à nouveau.

- Évitez d'utiliser la balance de cuisine dans des endroits où des champs magnétiques pourraient interférer avec les informations transmises par la balance.
- Lorsque vous déplacez la balance à un endroit présentant un écart de température de plus de 10°C, laissez-la reposer pendant au moins deux heures avant de la mettre en marche.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et ne l'exposez pas à des éclaboussures d'eau.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans la balance.

Recyclage des piles



- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères.
- Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles conformément aux réglementations en vigueur.
- Déposez-les dans votre conteneur à piles le plus proche ou rapportez-les dans votre magasin.
- Ne rechargez pas les piles, ne les démontez pas, ne les jetez pas dans un feu.
- Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne les incinérez pas.

Votre produit

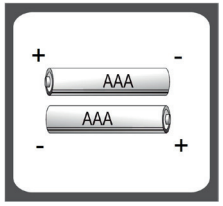
Caractéristiques techniques

- Capacité maximale de la balance : 5000 g / 5000 ml / 11lb / 166,66 fl.oz
- Précision : 1 g / O,1 oz
- Bol inox
- Capacité du bol : 1,5 L
- Conversion des liquides
- Fonction tarage pour enchaîner la pesée de nouveaux ingrédients
- Fonctionne avec 2 piles de type LR03/AAA de 1,5 V (non fournies)

Utilisation

Insertion/remplacement des piles

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles situé à l'arrière de la balance.
2. Insérez 2 piles de type LR03/AAA de 1,5 V (non fournies) en respectant les indications de polarité (+) et (-) indiquées dans le compartiment (voir figure ci-dessous).
3. Replacez le couvercle.



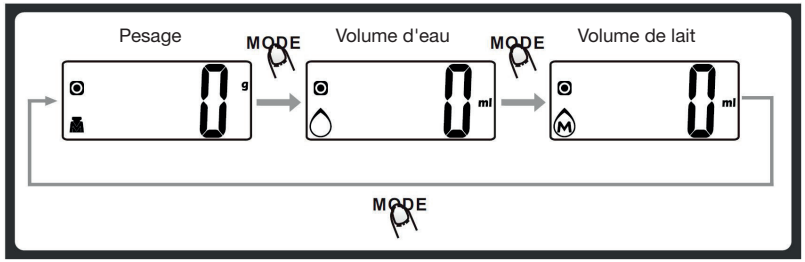
- Utilisez uniquement le type de pile spécifié dans cette notice.
- N'utilisez pas 2 types de piles ensemble.
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de fuite.
- Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée de la balance.

Allumer la balance

Appuyez sur la touche ⏻ ZERO pour allumer la balance.

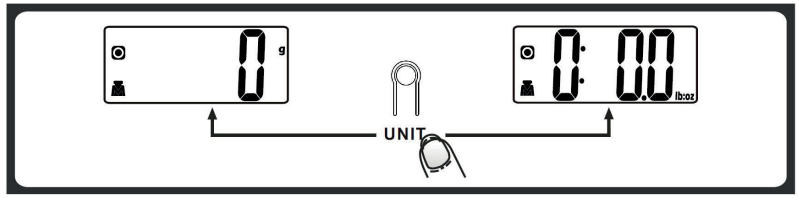
Pesage et choix de l'unité de mesure

Choix du mode de mesure



Après avoir allumé la balance, appuyez sur la touche **MODE** pour choisir **le poids de vos ingrédients ou le volume d'un liquide.**

Choix de l'unité de mesure

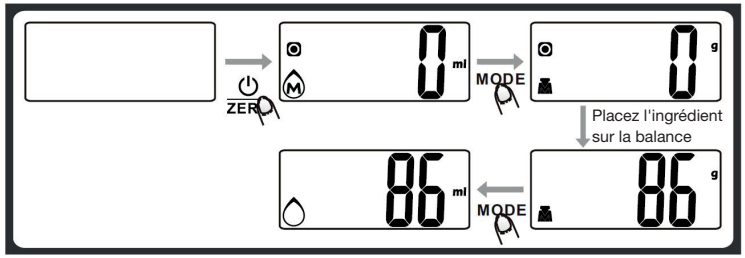


Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir **le mode** de fonctionnement (poids, volume de lait, volume d'eau) puis, appuyez sur la touche UNIT (située en-dessous de la balance) pour passer du système métrique (g, ml) au système impérial (lb:oz, fl'oz) et inversement.

- Si l'unité de poids est en gramme (g), l'unité de volume par défaut sera le millilitre (ml).
- Si l'unité de poids est en lb:oz, l'unité de volume par défaut sera le fl'oz.

FR

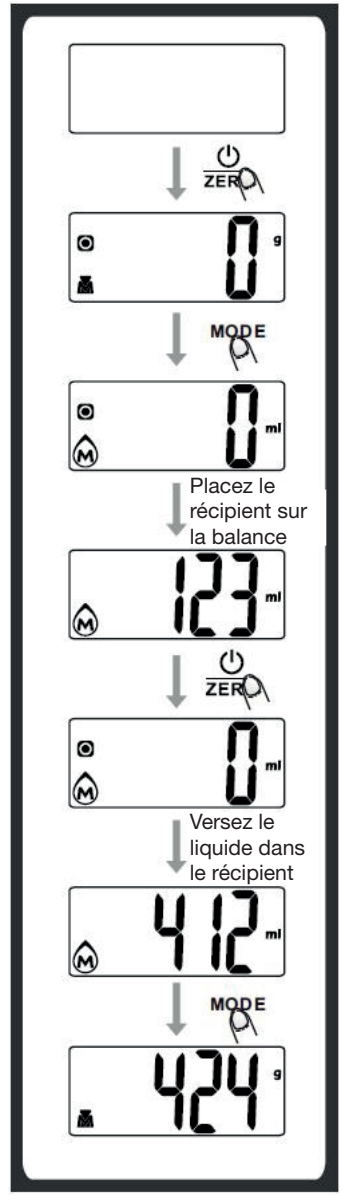
Mode poids



1. Posez la balance sur une surface plane et stable.
2. Placez le bol (si utilisé) sur la balance.
3. Appuyez sur la touche **ZERO** pour allumer la balance.
4. Attendez que l'écran affiche "0". Appuyez sur la touche **MODE** pour passer en mode "poids".
5. Placez l'ingrédient à peser sur la balance (ou dans le bol) pour commencer le pesage. L'écran affiche le poids de l'ingrédient.
6. Pour de l'eau ou du lait, appuyez sur la touche **MODE** pour passer en mode volume. Le volume de liquide s'affiche à l'écran.

Mode volume

1. Posez la balance sur une surface plane et stable.
2. Appuyez sur la touche **ZERO** pour allumer la balance.
3. Attendez que l'écran affiche "0". Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir le mode souhaité ("volume d'eau" ou "volume de lait").
4. Placez un récipient sur le plateau de la balance. L'écran affiche le poids du récipient.
5. Appuyez sur la touche **ZERO** pour remettre la balance à zéro.
6. Versez le liquide dans le récipient. L'écran affiche le volume du liquide.
7. Appuyez sur la touche **MODE** pour revenir au mode "poids". Le poids du liquide apparaît à l'écran.



FR

Fonction de remise à zéro ou tarage

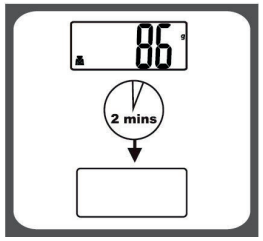
Cette fonction vous permet de remettre la balance à zéro et de mesurer séparément le poids de chaque ingrédient, même si vous les placez dans le même récipient sur la balance. Placez un ingrédient sur la balance, son poids s'affiche. Appuyez sur la touche ⏻ ZERO pour remettre le poids à "0" avant de poser le prochain ingrédient. Si l'écran affiche "-----", attendez que le système se stabilise. Au bout de quelques secondes, "0" apparaît à l'écran. Vous pouvez répéter cette opération autant de fois que souhaité.

Lorsque vous appuyez sur la touche ⏻ ZERO en-dessous de 200 g, le symbole ⊙ (remise à zéro) s'affiche.

Lorsque vous appuyez sur la touche ⏻ ZERO au-dessus de 200 g, le symbole T (tare) s'affiche.

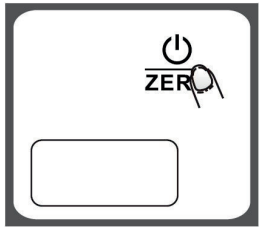
Arrêt automatique de la balance

- La balance s'éteint automatiquement au bout de 2 minutes si aucune mesure n'est effectuée pendant ce délai.



Arrêt manuel

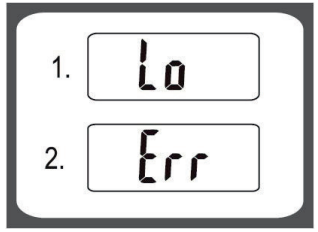
Pour prolonger la durée de vie des piles, appuyez sur la touche ⏻ ZERO pour éteindre la balance juste après son utilisation.



Note : si l'écran affiche "0", appuyez brièvement sur la touche ⏻ ZERO ; si l'écran affiche un poids, appuyez et maintenez la touche ⏻ ZERO enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre la balance.

Messages d'erreur

1. Si l'écran affiche "Lo", cela signifie que les piles sont usagées. Veuillez les remplacer.
2. Si l'écran affiche "Err", cela signifie que la balance est en surcharge. Veuillez retirer le poids. La capacité maximale de la balance est 5000 g.



Nettoyage

- Essuyez le plateau de la balance avec une éponge douce légèrement imbibée d'eau et de liquide vaisselle. Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau ou d'autres liquides dans l'appareil, notamment au niveau du compartiment des piles. Séchez avec un chiffon doux et propre.
- Lavez le bol en inox avec une éponge douce, de l'eau chaude et du produit vaisselle.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ni d'éponge à récurer pour le nettoyage afin de ne pas endommager le revêtement.
- **N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**

User guidelines

- This kitchen scale is for household use only. Any other use (medical or commercial) is excluded.
- Always place the scale on a horizontal, flat and stable surface. Do not place the scale on the edge of a table or worktop.
- Place the container or other food to be weighed in the centre of the platform.
- The scale is a high-precision electronic weighing appliance: use it with care. Do not try to take it apart and do not subject it to strong vibrations and shocks.
- Do not press on it or drop the scale.
- Do not store objects on the appliance.
- Do not expose the device to direct sunlight. Keep it away from any source of heat and moisture.
- Make sure that children do not play with the appliance.
- Do not overload the scale (maximum capacity: 5000 g).
- If the result is displayed incorrectly, check that the batteries and contact points are touching. Replace the batteries if the scale has not been used for a long time, then try again.
- Do not use the kitchen scale in places where magnetic fields could interfere with the information transmitted by the scale.

- When moving the scale to a place with a temperature difference of more than 10°C, leave it to rest for at least two hours before switching it on.
- Never submerge the appliance in water or any other liquid and do not expose it to splashing water.
- Make sure that no liquids get inside the scale.

Battery recycling 

- Do not dispose of batteries in the household waste.
- To protect the environment, dispose of the batteries in accordance with applicable regulations.
- Drop them in your nearest battery container or return them to your store.
- Do not recharge the batteries, dismantle them or throw them into a fire.
- Do not expose them to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate them.

Your product

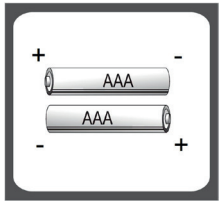
Technical features

- Maximum capacity of the scale: 5000 g / 5000 ml / 11lb / 166.66 fl.oz
- Accuracy: 1 g / 0.1 oz
- Stainless steel bowl
- Bowl capacity: 1.5 L
- Converting liquids
- Tare function to weigh successive ingredients
- Works with 2 x 1.5 V LR03/AAA batteries (not supplied)

Use

Inserting/replacing batteries

1. Remove the battery compartment cover on the back of the scale.
2. Insert 2 x 1.5 V LR03/AAA batteries (not supplied) in the proper direction, according to the (+) and (-) guides indicated in the compartment (see figure below).
3. Replace the cover.



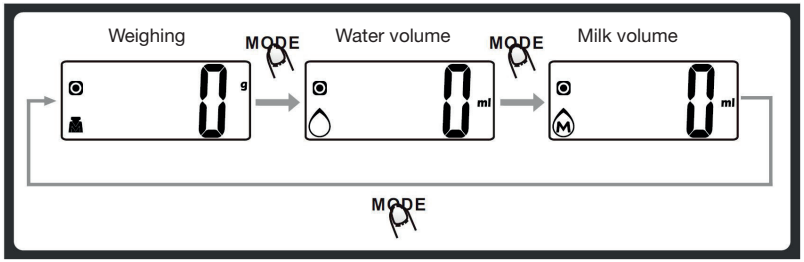
- Use only the battery type specified in this manual.
- Do not use 2 types of batteries together.
- Replace the batteries when they are dead or if they leak.
- Remove the batteries if the scale is not to be used for a prolonged period.

Turning the scale on

Press the ⏻ ZERO button to turn on the scale.

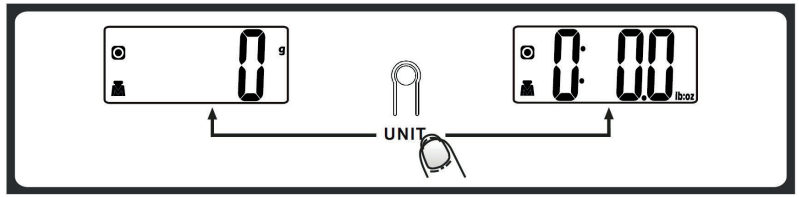
Weighing and choosing the measurement unit

Choice of measurement mode



After switching on the scale, press the **MODE** button to choose **the weight of your ingredients or the volume of a liquid.**

Choosing the measurement unit

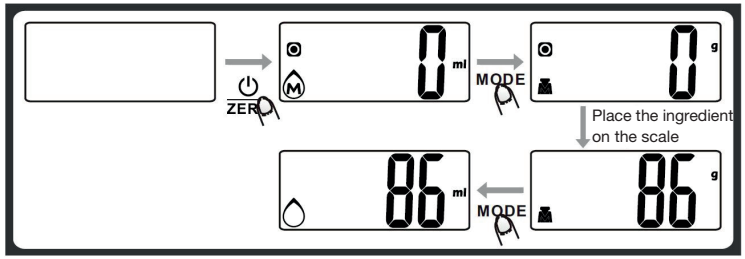


Press the **MODE** button to choose **the operating mode** (weight, milk volume, water volume) and press the UNIT button (located under the scale) to switch from the metric system (g, ml) to the imperial system (lb: oz, fl'oz) and vice versa.

- If the weight unit is in grams (g), the default volume unit will be millilitres (ml).
- If the weight unit is in lb:oz, the default volume unit will be fl'oz.

EN

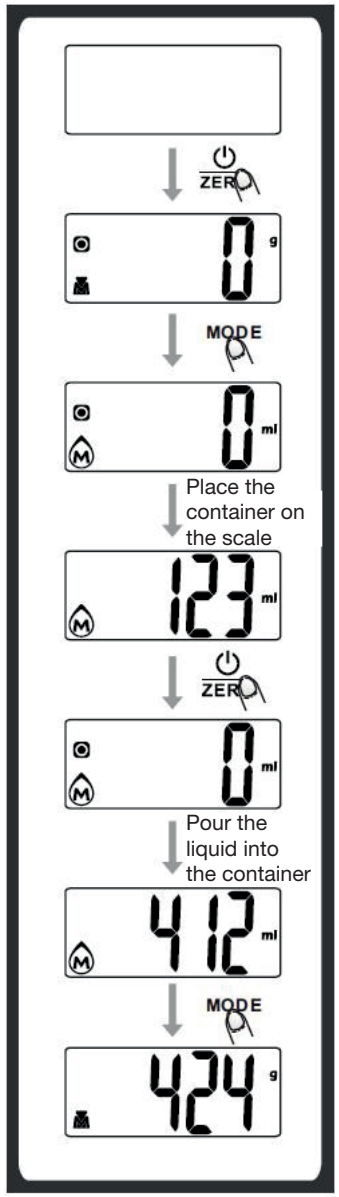
Weight mode



1. Place the scale on a flat and stable surface.
2. Place the bowl (if used) on the scale.
3. Press the ⏻ ZERO button to turn on the scale.
4. Wait until the display shows "0". Press the **MODE** button to switch to "weight" mode.
5. Place the ingredient to be weighed on the scale (or in the bowl) to begin weighing. The display shows the weight of the ingredient.
6. For water or milk, press the **MODE** button to switch to volume mode. The liquid volume is displayed on the screen.

Volume mode

1. Place the scale on a flat and stable surface.
2. Press the ⏻ ZERO button to turn on the scale.
3. Wait until the display shows "0". Press the **MODE** button to choose the required mode ("water volume" or "milk volume").
4. Place a container on the scale platform. The display shows the weight of the container.
5. Press the ⏻ ZERO button to reset the scale to zero.
6. Pour the liquid into the container. The display shows the volume of the liquid.
7. Press the **MODE** button to switch to "weight" mode. The weight of the liquid appears on the screen.



EN

Reset-to-zero or tare function

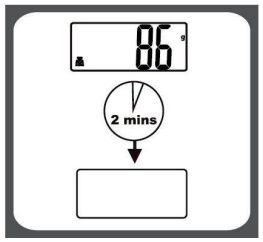
This function is used to reset the scale to zero and measure the weight of each ingredient separately, even if you place them in the same container on the scale. Place an ingredient on the scale, its weight is displayed. Press the ⏻ ZERO button to reset the weight back to "0" before adding the next ingredient. If the screen displays "-----", wait for the system to stabilise. After a few seconds, "0" appears on the screen. You can repeat this step as many times as you want.

When you press the ⏻ ZERO button below 200 g, the ⭘ symbol (reset) is displayed.

When you press the ⏻ ZERO button above 200 g, the T symbol (tare) is displayed.

Automatic shut-down of the scale

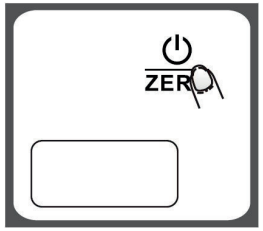
- The scale switches off automatically after 2 minutes if no measurement is taken during this time.



Manual shut-down

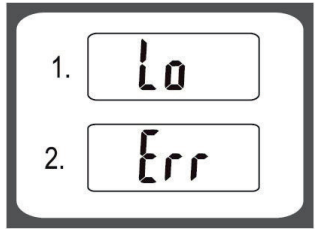
To extend the life of the batteries, press the ⏻ ZERO button to turn off the scale immediately after use.

Note: if the display shows "0", briefly press the ⏻ ZERO button; if the display shows a weight, press-and-hold the ⏻ ZERO button for 3 seconds to switch off the scale.



Error messages

1. If the display shows "Lo", it means that the batteries are low. Replace the batteries.
2. If the screen displays "Err", this means that the scale is overloaded. Remove the weight. The maximum capacity of the scale is 5000 g.



Cleaning

- Wipe the scale platform with a soft damp sponge and a little washing-up liquid. Be careful not to let water or other liquids get inside the appliance, especially in the battery compartment. Dry with a soft, clean cloth.
- Wash the stainless steel bowl with a soft sponge, hot water and washing-up liquid.
- Do not use abrasive detergents or scouring sponge for cleaning as this will damage the coating.
- **Do not immerse the device in water or any other liquid.**

Bedienungshinweise

- Diese Küchenwaage ist ausschließlich zum häuslichen Gebrauch bestimmt. Jeglicher andere (medizinische oder gewerbliche) Gebrauch ist ausgeschlossen.
- Stellen Sie die Waage immer auf eine waagerechte, ebene und stabile Fläche. Die Waage nicht an eine Tischkante oder an den Rand einer Arbeitsplatte stellen.
- Stellen Sie die Schüssel oder die anderen Lebensmittel, die Sie wiegen möchten, auf die Plattenmitte.
- Die Waage ist eine elektronisches Wiegegerät mit hoher Genauigkeit: Gehen Sie sorgfältig damit um. Versuchen Sie nicht sie zu demontieren und vermeiden Sie Vibrationen und Stöße.
- Drücken Sie nicht auf die Waage und lassen Sie sie nicht fallen.
- Lagern Sie keine Gegenstände auf dem Gerät.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht aus. Halten Sie es von jeglicher Wärme- und Feuchtigkeitsquelle entfernt.
- Vergewissern Sie sich, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Überladen Sie die Waage nicht (maximale Kapazität: 5000 g).
- Falls das Ergebnis falsch angezeigt wird, überprüfen Sie, ob die Batterien und die Kontaktpunkte sich richtig berühren. Sollte die Waage lange nicht mehr benutzt worden sein, tauschen Sie die Batterien aus und versuchen es dann erneut.
- Sie sollten die Küchenwaage nicht an Orten verwenden, an denen Magnetfelder sich mit den von der Waage übermittelten Informationen überlagern könnten.
- Wenn Sie die Waage an einen Ort stellen, an dem die Temperatur mehr als 10°C vom Ausgangsort abweicht, warten Sie mindestens zwei Stunden ab, bevor Sie sie einschalten.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder jegliche sonstige Flüssigkeiten ein und setzen Sie es keinen Wasserspritzern aus.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Waage eindringt.

DE

Recycling der Batterien 

- Werfen Sie die Batterien nicht in den Hausmüll.
- Entsorgen Sie die Batterien zum Schutz der Umwelt entsprechend den geltenden gesetzlichen Vorschriften.
- Bringen Sie sie zum nächstgelegenen Batteriesammelcontainer oder zurück zu Ihrem Geschäft.
- Die Batterien nicht aufladen, zerlegen und nicht ins Feuer werfen.
- Die Batterien vor hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Nicht verbrennen.

Ihr Produkt

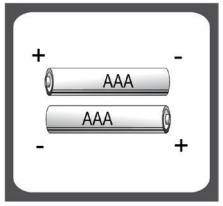
Technische Daten

- Maximale Kapazität der Waage: 5000 g / 5000 ml / 11lb / 166,66 fl.oz
- Genauigkeit: 1 g / O,1 oz
- Edelstahlschüssel
- Fassungsvermögen der Schüssel: 1,5L
- Umwandlung von Flüssigkeiten
- Tarierfunktion, damit mehrere Zutaten nacheinander abgewogen werden können
- Funktioniert mit 2 1,5 V - Batterien vom Typ LR03/AAA (Nicht im Lieferumfang enthalten)

Bedienung

Batterien einsetzen/austauschen

1. Nehmen Sie den Deckel vom Batteriefach auf der Rückseite der Waage ab.
2. Setzen Sie 2 1,5 V - Batterien des Typs LR03/AAA de 1,5 V (Nicht im Lieferumfang enthalten) ein, wobei Sie die im Fach angegebenen Polaritätshinweise (+) und (-) einhalten sollten (siehe untenstehende Abbildung).
3. Setzen Sie den Deckel wieder auf.



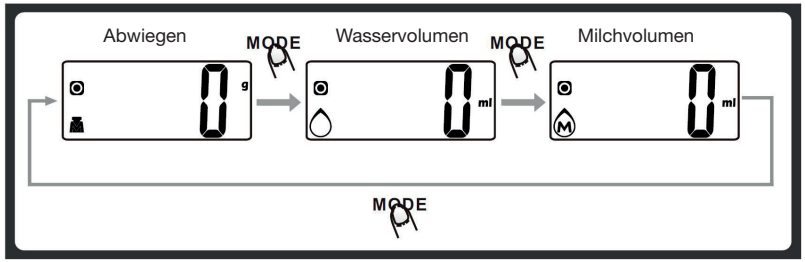
- Verwenden Sie ausschließlich den in dieser Anleitung angegebenen Batterietyp.
- Verwenden Sie nicht 2 unterschiedliche Batterietypen miteinander.
- Ersetzen Sie gebrauchte oder auslaufende Batterien.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Waage längere Zeit nicht nutzen.

Schalten Sie die Waage ein.

Drücken Sie die Taste ⏻ ZERO, um die Waage einzuschalten.

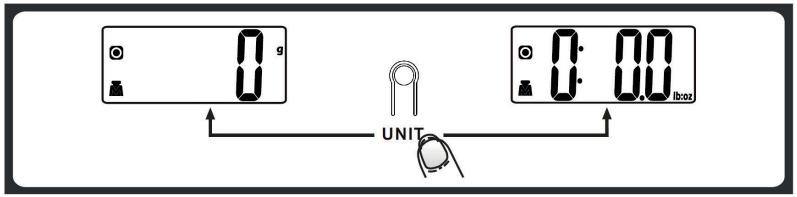
Abwiegen und Auswahl der Maßeinheit

Auswahl des Messungsmodus



Nachdem Sie die Waage eingeschaltet haben, drücken Sie die Taste **MODE** um das **Gewicht Ihrer Zutaten oder das Volumen einer Flüssigkeit auszuwählen.**

Wahl der Maßeinheit

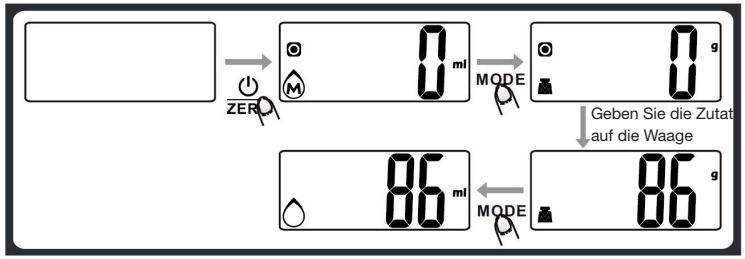


Drücken Sie die Taste **MODE** um den **Funktionsmodus** (Gewicht, Milch- oder Wasservolumen) zu wählen und drücken dann die Taste UNIT (auf der Unterseite der Waage) um zwischen dem metrischen System (g, ml) und dem imperialen System (lb:oz, fl'oz) hin und her zu wechseln.

- Wenn die Gewichtseinheit Gramm (g) ist, dann ist ist die defaultmäßige Volumeneinheit der Milliliter (ml).
- Wenn die Gewichtseinheit lb:oz ist, dann ist ist die defaultmäßige Volumeneinheit fl'oz.

DE

Modus Gewicht



1. Stellen Sie die Waage auf eine ebene und stabile Fläche.
2. Stellen Sie die Schüssel (falls sie verwendet wird) auf die Waage.
3. Drücken Sie die Taste **ZERO** um die Waage einzuschalten.
4. Warten Sie, bis das Display „0” anzeigt. Drücken Sie die Taste **MODE** um den „Gewichts”-Modus aufzurufen.
5. Geben Sie die Zutat, die gewogen werden soll, auf die Waage (oder in die Schüssel) um mit dem Wiegen zu beginnen. Das Display zeigt das Gewicht der Zutat an.
6. Um Wasser oder Milch abzumessen, drücken Sie die Taste **MODE** um in den Volumen-Modus zu wechseln. Das Flüssigkeitsvolumen wird auf dem Display angezeigt.

Volumen-Modus

1. Stellen Sie die Waage auf eine ebene und stabile Fläche.
2. Drücken Sie die Taste **ZERO**, um die Waage einzuschalten.
3. Warten Sie, bis das Display „0” anzeigt. Drücken Sie die Taste **MODE** um den gewünschten Modus („Wasservolumen” oder „Milchvolumen”) auszuwählen.
4. Stellen Sie ein Gefäß auf die Waageplatte. Das Display zeigt das Gewicht des Gefäßes an.
5. Drücken Sie die Taste **ZERO** um die Waage auf Null zu stellen.
6. Gießen Sie die Flüssigkeit in das Gefäß. Das Display zeigt das Volumen der Flüssigkeit an.
7. Drücken Sie die Taste **MODE** um in den „Gewichts”-Modus zurückzukehren. Das Gewicht der Flüssigkeit erscheint auf dem Display.



DE

Tarier- oder Zurücksetzungs-Funktion

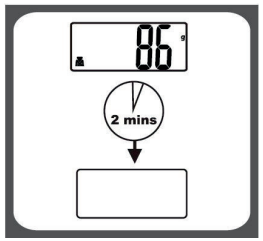
Mit dieser Funktion können Sie die Waage auf Null stellen und das Gewicht jeder Zutat einzeln abwiegen, auch wenn Sie sie diese in dasselbe Gefäß auf der Waage geben. Geben Sie eine Zutat auf die Waage, die dann deren Gewicht anzeigt. Drücken Sie die Taste ⏻ ZERO um das Gewicht wieder auf „0" zu stellen, bevor Sie die nächste Zutat hinzufügen. Falls das Display **„----" anzeigt, warten Sie ab, bis das System sich stabilisiert hat. Nach einigen Sekunden erscheint „0" auf dem Display. Sie können diesen Vorgang wiederholen, sooft Sie möchten.**

Wenn Sie die Taste ⏻ ZERO bei einem Gewicht unter 200 g drücken, wird das Symbol ⏺ (Rücksetzung) angezeigt.

Wenn Sie die Taste ⏻ ZERO bei einem Gewicht über 200 g drücken, wird das Symbol T (Tara) angezeigt.

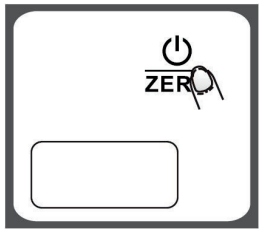
Automatische Abschaltung der Waage

- Die Waage schaltet sich nach 2 Minuten automatisch aus, wenn innerhalb dieses Zeitraums keine Messung erfolgt.



Manuelle Abschaltung

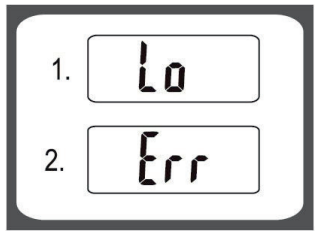
Um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern, drücken Sie die Taste ⏻ ZERO um die Waage sofort nach der Benutzung auszuschalten.



Hinweis: Wenn das Display „0" anzeigt, drücken Sie kurz die Taste ⏻ ZERO; wenn das Display ein Gewicht anzeigt, halten Sie die Taste ⏻ ZERO 3 Sekunden lang gedrückt um die Waage auszuschalten.

Fehlermeldungen

1. Falls das Display „Lo" anzeigt, bedeutet dies, dass die Batterien verbraucht sind. Tauschen Sie diese bitte aus.
2. Falls das Display „Err" anzeigt, bedeutet dies, dass die Waage überladen ist. Bitte entfernen Sie das Gewicht. Die maximale Kapazität der Waage beträgt 5000 g.



Reinigung

- **Wischen Sie die Waageplatte mit einem weichen Schwamm ab, der leicht mit Wasser und Geschirrspülmittel getränkt ist. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder sonstige Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, insbesondere im Batteriefach. Mit einem weichen und sauberen Tuch abtrocknen.**
- **Die Edelstahlschüssel sollten Sie mit einem weichen Schwamm, heißem Wasser und Geschirrspülmittel abwaschen.**
- **Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden Produkte oder Scheuerschwämme um die Beschichtung nicht zu beschädigen.**
- **Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.**

Gebruiksvoorschriften

- Deze keukenweegschaal is enkel bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (medisch of commercieel) is verboden.
- Plaats de weegschaal steeds op een horizontaal, vlak en stabiel oppervlak. Plaats de weegschaal nooit op de rand van een tafel of een werkblad.
- Plaats het recipiënt of de andere af te wegen voedingsmiddelen in het midden van het plateau.
- De weegschaal is een uiterst nauwkeurig weegtoestel: gebruik ze voorzichtig. Probeer ze niet te demonteren en vermijd sterke trillingen en schokken.
- Druk niet op de weegschaal en laat ze niet vallen.
- Bewaar geen voorwerpen op het toestel.
- Stel het toestel niet bloot aan rechtstreeks zonlicht. Houd het uit de buurt van elke bron van warmte en vocht.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met het toestel kunnen spelen.
- Overbelast de weegschaal niet (Maximale capaciteit: 5000 g).
- Indien de resultaat niet juist wordt weergegeven, controleer dan of de batterijen en de contactpunten elkaar goed raken. Vervang de batterijen wanneer de weegschaal gedurende lange tijd niet werd gebruikt en probeer opnieuw.

- Vermijd de keukenweegschaal te gebruiken op plaatsen waar magnetische velden zouden kunnen interfereren met de informatie die door de weegschaal wordt doorgegeven.
- Wanneer u de weegschaal naar een andere plaats brengt met een temperatuurverschil van meer dan 10°C, laat ze dan minstens twee uur rusten vooraleer ze aan te zetten.
- Dompel het toestel nooit onder in water of elke andere vloeistof en stel niet bloot aan waterspatten.
- Let erop dat geen vloeistof binnendringt in de keukenweegschaal.

Recycleren van de batterijen 

- Gooi de batterijen niet bij het huishoudelijk afval.
- Bescherm het milieu en gooi de batterijen weg volgens de geldende voorschriften.
- Breng ze naar de dichtstbijzijnde batterijencontainer of breng ze terug naar de winkel.
- Laad batterijen niet op, demonteer ze niet en gooi ze niet en gooi ze niet het vuur.
- Stel batterijen niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.
- Doorboor ze niet.

Uw product

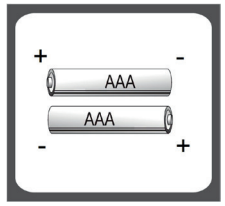
Technische kenmerken

- Maximale capaciteit van de weegschaal: 5000 g / 5000 ml / 11lb / 166,66 fl.oz
- Nauwkeurigheid: 1 g / O,1 oz
- Kom in inox
- Inhoud van de kom: 1,5 L
- Omzetting van vloeistoffen
- Tarrafunctie om nieuwe ingrediënten na elkaar te wegen
- Werkt met 2 batterijen van het type LR03/AAA van 1,5 V (meegeleverd)

gebruik

Plaatsen/vervangen van de batterijen

1. Verwijder het deksel van het batterijencompartiment aan de achterkant van de weegschaal.
2. Plaats 2 batterijen van het type LR03/AAA van 1,5 V (meegeleverd) en respecteer de polartiteit (+) en (-) die in het compartiment is aangeduid (zie onderstaande afbeelding).
3. Plaats het deksel terug.



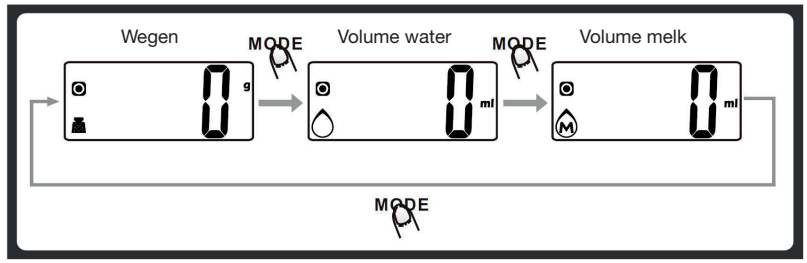
- Gebruik enkel het soort batterij dat in deze handleiding wordt vermeld.
- Gebruik geen twee verschillende batterijtypes door elkaar.
- Vervang de batterijen wanneer deze versleten zijn of lekken.
- Verwijder de batterijen wanneer het toestel lange tijd niet wordt gebruikt.

De weegschaal inschakelen

Druk op de knop ⏻ ZERO om de weegschaal aan in te schakelen.

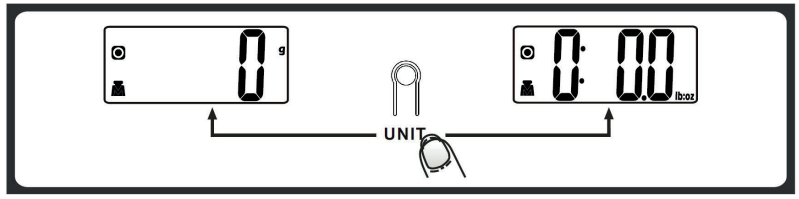
Wegen en keuze van de meeteenheid

Keuze van de meetmodus



Druk na het inschakelen van de weegschaal op de knop **MODE** om **het gewicht of het volume van uw vloeistof te kiezen.**

Kies uw meeteenheid

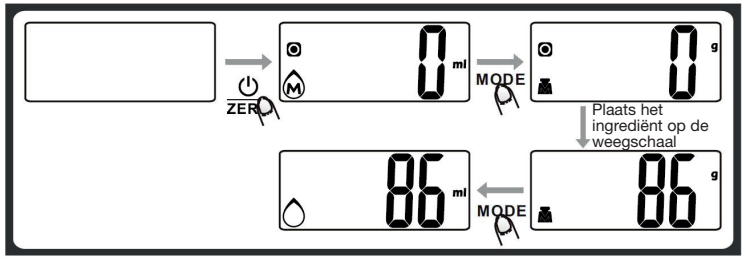


Druk op de knop **MODE** om **de werkingsmodus** te kiezen (gewicht, volume melk, volume water) druk daarna op de knop UNIT (onderaan de weegschaal) om van metriek stelsel (g, ml) naar imperiaal stelsel (lb:oz, fl'oz) en omgekeerd te gaan.

- Indien de gewichteenheid in gram is (g), is de eenheid van het volume standaard millimeter (ml).
- Indien de gewichteenheid in lb:oz is (g), is de eenheid van het volume standaard fl'oz (ml).

NL

Modus gewicht



1. Plaats de weegschaal steeds op een horizontaal, vlak en stabiel oppervlak.
2. Zet de kom (indien u deze nodig hebt) op de weegschaal.
3. Druk op de knop **ZERO** om de weegschaal in te schakelen.
4. Wacht tot het scherm '0' weergeeft. Druk op de knop **MODE** om naar de modus 'gewicht' te gaan.
5. Plaats het te wegen ingrediënt op de weegschaal (of in de kom) om het afwegen te beginnen. Het scherm geeft het gewicht van het ingrediënt weer.
6. Voor water of melk drukt u op de knop **MODE** om naar de modus volume te gaan. Het volume van de vloeistof wordt weergegeven op het scherm.

Modus volume

1. Plaats de weegschaal steeds op een horizontaal, vlak en stabiel oppervlak
2. Druk op de knop **ZERO** om de weegschaal in te schakelen.
3. Wacht tot het scherm '0' weergeeft. Druk op de knop **MODE** om naar de gewenste modus te gaan (volume 'water' of 'volume 'melk').
4. Plaats een recipiënt op het plateau van de weegschaal. Het scherm geeft het gewicht van het recipiënt weer.
5. Druk op de knop **ZERO** om de weegschaal terug op nul te zetten.
6. Giet de vloeistof in het recipiënt. Het scherm geeft het volume van de vloeistof weer.
7. Druk op de knop **MODE** om terug te keren naar de modus 'gewicht'. Het gewicht van de vloeistof verschijnt op het scherm.



NL

Functie terug op nul zetten of tarrafunctie

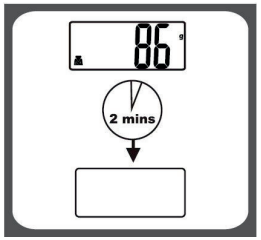
Dankzij deze functie kunt u de weegschaal terug op nul zetten en het gewicht van elk ingrediënt afzonderlijk wegen, zelfs wanneer u deze in hetzelfde recipiënt op de weegschaal giet. Plaats een ingrediënt op de weegschaal, het gewicht verschijnt. Druk op de knop ⏻ ZERO om het gewicht terug op '0' te zetten vooraleer het volgende ingrediënt op de weegschaal te plaatsen. Wanneer het scherm '-----' weergeeft, wacht u tot het systeem stabiliseert. Na enkele seconden verschijnt '0' op het scherm. U kunt deze operatie zoveel keer herhalen als u wilt.

Wanneer u op de knop ⏻ ZERO minder dan 200 g drukt, verschijnt het het symbool ◉ (terug op nul zetten).

Wanneer u op de knop ⏻ ZERO meer dan 200 g drukt, verschijnt het het symbool T (tarra) .

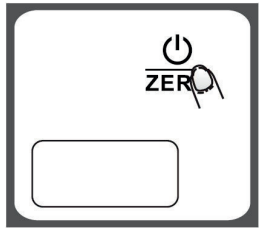
Automatisch uitschakelen van de weegschaal

- De weegschaal schakelt automatisch uit na 2 minuten, indien er tijdens deze termijn geen enkele meting gebeurt.



Handmatig stoppen

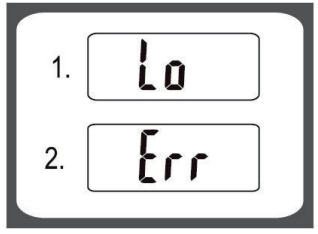
Om de levensduur van de batterijen te verlengen, drukt u op de knop ⏻ ZERO om de weegschaal onmiddellijk na gebruik uit te schakelen.



Opmerking: indien het scherm '0' weergeeft, drukt u kort op de knop ⏻ ZERO; indien het scherm een gewicht weergeeft, drukt u op de knop ⏻ ZERO en houdt u deze gedurende 3 seconden in om de weegschaal uit te schakelen.

Foutberichten

1. Indien het scherm 'Lo' weergeeft, betekent dit dat de batterijen versleten zijn. Gelieve deze dan te vervangen.
2. indien het scherm 'Err' weergeeft, betekent dit dat de weegschaal overbelast is. Gelieve het gewicht te verwijderen. De maximale capaciteit van de weegschaal is 5.000 g.



Reiniging

- Wrijf het plateau van de weegschaal schoon met een zacht sponsje dat lichtjes in water en afwasmiddel werd gedrenkt. Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in het toestel komen, vooral ter hoogte van het batterijencompartiment. Wrijf droog met een zachte en schone doek.
- Was de kom in inox uit met een zacht sponsje, warm water en afwasmiddel.
- Gebruik geen schuurmiddelen of schuursponsje om het toestel te reinigen om de bekleding niet te beschadigen.
- **Dompel het toestel nooit onder in water of een andere vloeistof.**

NL

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement
Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment
This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Umweltschutz
Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming
Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

*** Testé dans nos laboratoires**
Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

*** Tested in our laboratories**
Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

*** In unseren Labors getestet**
Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

*** Getest in onze laboratoria**
Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel

Art. 8008186
Réf. EBCB1

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klantenafdeling

1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin

FABRIQUÉ EN CHINE / Made in China /
Hergestellt in China / Gefabriceerd in China.

SOURCING & CREATION
1, Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com





